

Khuyến Nghị của Sở Y Tế Công Cộng:

Sau Khi Chích Vắc Xin COVID-19

Cám ơn quý vị đã chủng ngừa và giúp cộng đồng của chúng ta tiến gần hơn tới lúc vượt qua đại dịch. **Ngay cả sau khi chủng ngừa, việc bảo vệ người khác là rất quan trọng. Hầu hết mọi người, bao gồm trẻ em, vẫn chưa được tiêm vắc xin. Những hành động dưới đây sẽ giúp bảo vệ cộng đồng của chúng ta.**

1. **Đeo khẩu trang.** Đeo ít nhất 2 lớp khẩu trang. Bảo đảm khẩu trang vừa khít.
2. **Giữ khoảng cách ít nhất 6 feet (2 mét) với người khác ở nơi công cộng.**
3. **Rửa tay thường xuyên.**
4. **Tránh xa đám đông.**
5. **Thực hiện Hướng Dẫn Du Lịch của CDC:** <http://bit.ly/du-lich-covid-19>
6. **Nếu bị phơi nhiễm COVID-19,** kiểm tra hướng dẫn cách ly và xét nghiệm để biết nếu quý vị nên cách ly hay không: kingcounty.gov/covid/quarantine/vietnamese
7. **Nếu quý vị xét nghiệm dương tính,** hãy thực hiện theo hướng dẫn cách ly: kingcounty.gov/covid/quarantine/Vietnamese
8. **Thực hiện hướng dẫn cho nơi làm việc hoặc trường học có liên quan đến quý vị**



Đã tiêm chủng đầy đủ? Quý vị có thể bắt đầu lại những hoạt động đã phải dừng vì đại dịch! Mời xem trang sau của tờ rơi.

Nhắc nhở về vắc xin COVID-19:

- **Quý vị có thể có phản ứng phụ,** đây là dấu hiệu bình thường chứng tỏ cơ thể quý vị đang xây dựng sức đề kháng. Hãy gọi cho nhà cung cấp dịch vụ y tế nếu quý vị có phản ứng phụ làm quý vị thấy khó chịu hoặc phản ứng phụ không biến mất.
- **Nếu quý vị có phản ứng dị ứng nghiêm trọng với vắc xin,** hãy gọi 9-1-1 hoặc tới bệnh viện gần nhất.
- **Hẹn lịch tiêm liều vắc xin thứ hai.** Nếu quý vị tiêm vắc xin có 2 liều, hãy đặt cuộc hẹn cho liều thứ hai sau khi quý vị nhận được liều thứ nhất. Quý vị cần cả hai liều để được bảo vệ chống lại COVID-19.
- **Sức đề kháng từ vắc xin sẽ không có ngay lập tức.** Quý vị sẽ được coi là tiêm chủng đầy đủ 2 tuần sau khi chích vắc xin một liều hoặc 2 tuần sau khi chích liều thứ hai của vắc xin có hai liều.
- Để biết thêm thông tin, hãy truy cập kingcounty.gov/covid/vaccine/vietnamese

Khi quý vị đã được tiêm chủng đầy đủ

Quý vị được coi là đã tiêm chủng đầy đủ khi:

- 2 tuần sau khi tiêm liều thứ hai của các vắc xin có hai liều (như Moderna hoặc Pfizer)
- 2 tuần sau khi chích vắc xin một liều (như Johnson & Johnson)

Nếu chưa trọn 2 tuần từ khi quý vị chích vắc xin, hoặc nếu quý vị vẫn phải chích liều thứ hai, quý vị **KHÔNG** được bảo vệ hoàn toàn. Hãy tiếp tục thực hiện các biện pháp phòng ngừa cho tới khi quý vị được tiêm chủng đầy đủ.

Khi quý vị đã được tiêm chủng đầy đủ, quý vị có thể:

- Tụ tập trong nhà với những người đã được tiêm chủng đầy đủ mà không cần đeo khẩu trang.
- Tụ tập trong nhà với những người chưa được tiêm chủng đến từ một hộ gia đình khác mà không đeo khẩu trang. Không tụ tập trong nhà mà không đeo khẩu trang nếu bất kỳ người nào trong số đó, hoặc người sống với họ, có nguy cơ rủi ro nhiễm bệnh nặng từ COVID-19 cao hơn.
- Nếu quý vị đã bị phơi nhiễm với một ca bệnh COVID-19, quý vị có thể không cần cách ly trừ khi quý vị có triệu chứng. Để chắc chắn, hãy xem hướng dẫn cách ly ở đây:

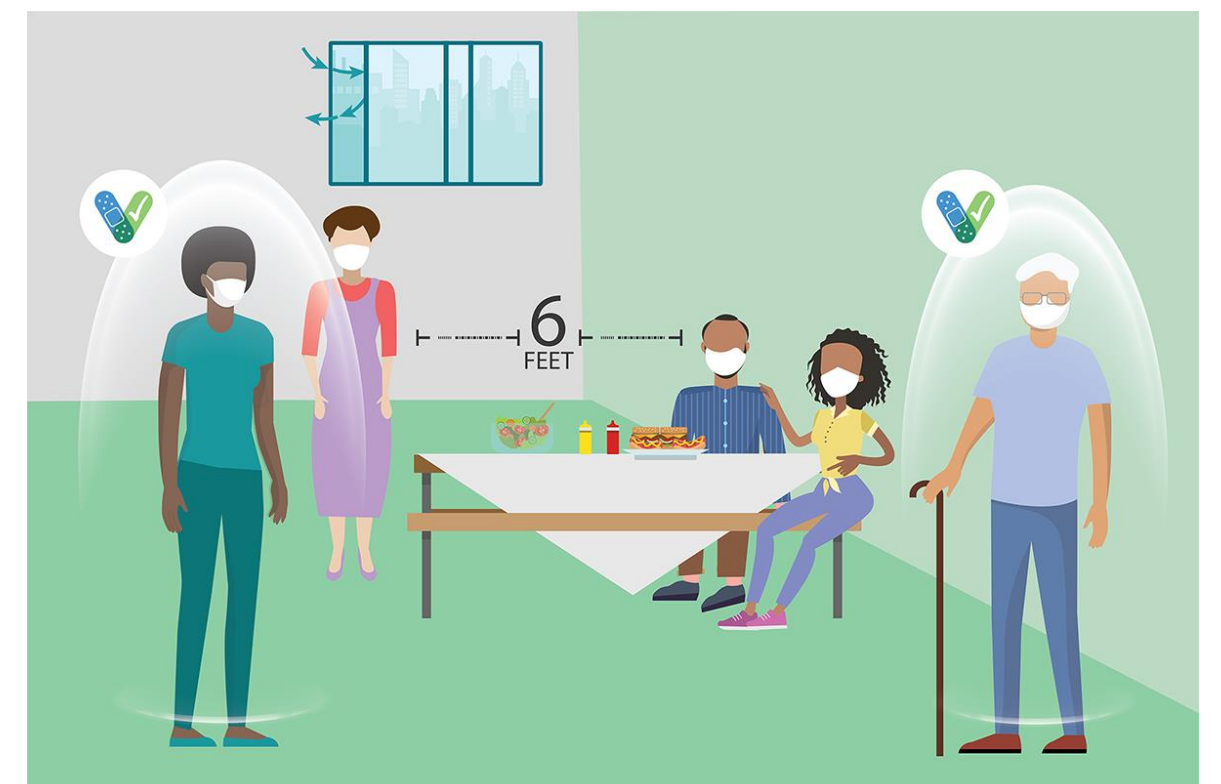
kingcounty.gov/covid/quarantine/Vietnamese

Chúng tôi vẫn đang tìm hiểu xem vắc xin ngăn chặn sự lây lan của COVID-19 như thế nào và tiếp tục cập nhật tình hình. Hãy xem hướng dẫn mới nhất của CDC cho người đã tiêm chủng đầy đủ ở đây:

bit.ly/vietnamese-fully-vaccinated



Tụ tập trong nhà với những người đã tiêm chủng đầy đủ, không cần đeo khẩu trang



Đeo khẩu trang trong nhà khi ở quanh những người chưa tiêm chủng đến từ 2 hộ gia đình trở lên